



SHOQATA E BANKAVE TË KOSOVËS
KOSOVO BANKING ASSOCIATION

IBAN
International Bank
Account Number

SWIFT
Society for Worldwide Interbank
Financial Telecommunication

PUBLIKIM MUJOR

NUMRI 8 / GUSHT 2014

VËSHTRIM PERIODIK MBI SEKTORIN FINANCIAR TË KOSOVËS

VËSHTRIM PERIODIK MBI SEKTORIN FINANCIAR TË KOSOVËS

PËRGATITUR NGA:

PETRIT BALIJA,
Drejtor Ekzekutiv

KRESHNIK KOSUMI,
Zyrtar për Politika dhe Statistika
Shoqata e Bankave të Kosovës

DATE E PUBLIKIMIT,
12 gusht 2014



SHOQATA E BANKAVE TË KOSOVËS
KOSOVO BANKING ASSOCIATION

Bajram Kelmendi nr.15,

Prishtinë, 10 000,

Republika e Kosovës

Tel. +381 38 246 171

email: contact@bankassoc-kos.com

www.bankassoc-kos.com

PËRMBAJTJA

PJESA I

**ÇKA ËSHTË
SWIFT-i DHE IBAN-i?**

Faqe 1 - 2

**ANËTARËSIMI I
KOSOVËS NË
SWIFT DHE IBAN**

Faqe 3

**REGJISTRI I KR EDIVE
NË KOSOVË**

Faqe 4 - 6

PJESA II

**LAJME NGA INDUSTRIA
BANKARE QË SHËNUAN
MUAJIN KORRIK**

Faqe 8 - 11

PJESA I

- Çka është SWIFT-i dhe IBAN-i?
- Anëtarësimi i Kosovës në SWIFT dhe IBAN
- Regjistri i Kredive në Kosovë

ÇKA ËSHTË SWIFT-I DHE IBAN-I?

Shoqëria Mbarë Botërore për Telekomunikim Financiar Ndërbankar apo siç njihet ndryshe me emrin SWIFT (Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication) është një rrjet mbarë botëror i cili mundëson dërgimin dhe pranimin e informatave në lidhje me transaksionet financiare përmes kanaleve të sigurta, të standardizuara dhe të besueshme. Aktualisht SWIFT ndërlidh mbi 10,500 institucione financiare në 215 vende të ndryshme botërore². Shumica e informatave ndërbankare të shkëmbyera në botë përdorin rrjetin e SWIFT-it.



SWIFT është themeluar në vitin 1973 në Bruksel dhe sot është bërë një organizatë standarde e komunikimit financiar. SWIFT përveç që lehtëson transferimin e fondeve, ajo mundëson edhe dërgimin e urdhërpagesave të cilat duhet të shlyhen nga llogaritë korresponduese që institucionet financiare kanë me njëra tjetrën. Kjo për faktin se çdo institucion financiar për të shkëmbyer transaksione bankare, duhet të kenë marrëdhënie ndërbankare me bankën tjetër në mënyrë që të gëzojnë këto mundësi, pra të shkëmbimit të transaksioneve bankare. Ky shkëmbim bëhet përmes rrjetit të SWIFT-it apo përmes BIC (Business Identifier Codes/Kodet Identifikuese të Biznesit) të cilat ndryshe njihen edhe si kodet e SWIFT-it. Çdo shtet ka kodin e tij përmes së cilit identifikohet në transaksionet ndërkombëtare.

SWIFT kodet përbëhen nga 8 ose 11 karaktere dhe janë si në vijim:

- Kodi i bankës (katër karakteret e para dhe janë vetëm shkronja)
- Kodi i shtetit (dy karakteret e radhës dhe janë vetëm shkronja)
- Kodi i vendit (dy karakteret tjera të radhës, shkronja dhe numra)

Shembuj të këtyrë kodeve në botë:

Valuta	Banka	Lokacioni	SWIFT Kodi
USD	Deutsche Bank Trust Company Americas	New York	BKTRUS33
GBP	Deutsche Bank AG	London	DEUTGB2L
EUR	Deutsche Bank AG	Frankfurt	DEUTDEFF

Tab. 1 | Burimi: <http://www.deutschebank.co.in/swift-transfer.html> (20 gusht 2014)

² www.swift.com (20 gusht 2014)

Shembuj të kodeve në Kosovë:

Valuta	Banka	Lokacioni	SWIFT Kodi
EUR	NLB Prishtina	Prishtina	NLPRXKPR
EUR	Banka për Biznes	Prishtina	BPBXXKPR
EUR	ProCredit Bank	Prishtina	MBKÖXKPR

Tab 2 | Shoqata e Bankave të Kosovës

Për dallim nga SWIFT, Numri i Llogarisë Bankare Ndërkombëtare apo siç njihet ndryshe me emrin IBAN (International Bank Account Number) paraqet një mënyrë unike të identifikimit të llogarisë bankare me qëllim të përmirësimit të efikasitetit dhe shpejtësisë për pagesat ndërkombëtare. IBAN-i (International Bank Account Number) është një format i standardizuar ndërkombëtarisht i numrit të llogarisë bankare, i cili është në përdorim nga shumë shtete, kryesisht në Evropë.

IBAN ka lind si një iniciativë evropiane për integrim ekonomik në sferën e pagesave, që do të thotë se qëllimi parësor i përdorimit të IBAN-it është zvogëlimi i rrezikut të gabimeve në shënimin e numrave të llogarive bankare. Përdorimi i formatit IBAN për llogaritë bankare e plotësojnë funksionalitetin e sistemit SWIFT lidhur me kryerjen e pagesave ndërkombëtare të qytetarëve.

IBAN përbën deri në maksimum 34 karaktere, përfshirë këtu:

- Kodin Shtetërorë (2 karaktere)
- Numrat kontrollues (2 karaktere)
- Numri bazik i llogarisë bankare (deri në 30 karaktere)

Shemuj të llogarive bankare të formatuara sipas standardeve të IBAN:

Vendi	Shembull i numrave të IBAN-it
Greqia	GR16 0110 1250 0000 0001 2300 695
Britani e Madhe	GB29 NWBK 6016 1331 9268 19
Arabia Saudite	SA03 8000 0000 6080 1016 7519
Zvicra	CH93 0076 2011 6238 5295 7

Tab. 3 | Burimi: http://en.wikipedia.org/wiki/International_Bank_Account_Number (20 gusht 2014)

ANËTARËSIMI I KOSOVËS NË SWIFT DHE IBAN

Anëtarësimi i Kosovës në rrjetin e SWIFT-it dhe të IBAN-it ka shënuar një nga të arriturat më të mëdha të sistemit bankar të Kosovës, duke ju falenderuar një pune të mirë të Bankës Qendrore të Republikës së Kosovës (BQK), bankave komerciale dhe Shoqatës së Bankave të Kosovës që kanë bashkëpunuar ngusht në këtë drejtim.

SWIFT

Anëtarësimi në këtë institucion ndërkombëtar ka qenë shumë sfidues për sistemin e ri bankar të Kosovës. Sot, Kosova është pjesë e rrjetit ndërkombëtar të pagesave dhe shkëmbimi i informatave dhe transaksioneve ndërkombëtare bëhet duke shfrytëzuar rrjetin e këtyre institucioneve ndërkombëtare, ashtu sikurse veprojnë edhe shumica e vendeve të tjera në botë.

Kosova është bërë pjesë e SWIFT-it në fund të vitit 2013 dhe ka filluar të aplikoj kodin e saj shtetërorë në muajin dhjetor 2013. Pas pranimit të kodit shtetëror të Kosovës në kuadër të SWIFT-it, Shoqata e Bankave të Kosovës përmes Komitetit të Pagesave dhe Komitetit të SWIFT-it të krijuar në kuadër të BQK-së, kanë dhënë kontribut të madh në arritjen e këtij qëllimi, pra regjistrimin e llogarive bankare të Kosovës në formatin e IBAN-it. Vlen të theksohet që ky është një shembull shumë i mirë i bashkëpunimit ndërmjet Shoqatës së Bankave të Kosovës dhe Bankës Qendrore të Kosovës, përkatësisht me përfaqësuesit e saj, me ç'rast është e rëndësishme të vleresohet puna e përbashkët që ka rezultuar në marrjen e kodit të shtetit filimisht në SWIFT dhe tash regjistrimin e llogarive bankare të Kosovës në formatin e IBAN-it.

IBAN

Regjistrimi i llogarive bankare në formatin e IBAN-it, lehtëson në transferet ndërkombëtare hyrëse dhe ato dalëse, meqenëse përmes IBAN-it bëhet identifikimi ndërkombëtarë i llogarive bankare të Kosovës. Pra me rastin e dhënies së numrit të IBAN-it, banka inicuese e pageses/transferit është në gjendje që të bëjë identifikimin e shtetit (prej nga është llogaria), të identifikohet saktësisht banka pranuese e mjeteve dhe llogaria bankare.

Regjistrimi i llogarive në IBAN ofron një lehtësim në procesim të pagesave dhe siguri më të madhe për klientët e bankave në Kosovë duke zvogëluar rrezikun e përshkrimit të gabueshëm të numrave të llogarive bankare.

Formati IBAN do të jetë në përdorim opsional në pagesat ndërkombëtare dhe nuk do të ketë reflektim në pagesat brenda vendit. Data efektive e formatit IBAN të llogarive bankare të Kosovës do të jetë 1 shkurt 2015.

REGJISTRI I KREDIVE NË KOSOVË

Me qëllim të vlerësimit të klientëve bankar, por edhe për qëllime statistikore, në Kosovë funksionon Regjistri i Kredive (RKK). RKK është një regjistër publik i cili menaxhohet nga Banka Qendrore e Republikës së Kosovës. RKK shërben për informim mbi kreditë për institucionet kredidhënëse në Kosovë. RKK është një aplikacion i bazuar në internet dhe mund të qasen drejtpërdrejt dhe në kohë reale të gjitha institucionet kredidhënëse dhe palët tjera të regjistruara.

Në RKK, institucionet kredidhënëse fusin dhe azhurnojnë të dhënat mbi kreditë e tyre të lejuara, dhe ato mund të marrin nga RKK-ja një raport përmbledhës mbi nivelin dhe statusin e kredive në lidhje me klientët e tyre individual. RKK-ja është e dizajnuar po ashtu që përmes BQK-së secili person të mund të marrë detajet e veta kreditore nëse është e nevojshme. Është e rëndësishme të theksohet se të gjitha institucionet kredidhënëse nuk mund të qasen në të dhënat personale që i posedon ky regjistër pa marrë paraprakisht pëlqimin e klientit të tyre.

RKK është futur në funksion në vitin 2006 dhe funksionon mbi bazën e rregullores për Regjistrin e Kredive, e cila është miratuar më 12 shkurt 2012 nga BQK. Aktualisht në RKK janë të anëtarësuara gjithsej 37 institucione, më saktësisht janë të anëtarësuara nëntë (9) banka komerciale, katërmëdhjetë (14) institucione mikrofinanciare, katër (4) institucione financiare jobankare dhe dhjetë (10) kompani të sigurimeve.

RKK mundëson mbledhjen dhe shpërndarjen e informacionit kreditor në mes të institucioneve kredidhënëse për qëllime të përmirësimit të cilësisë së kredive. Nga ky regjistër prodhohet raporti kreditor i cili është një dokument i rëndësishëm i cili paraqet informacionin mbi kreditë e marra nga qytetarët dhe bizneset e Republikës së Kosovës. Ky informacion përdoret nga institucionet kredidhënëse në procesin e vlerësimit të aplikacionit për kredi nga klientët e institucioneve kredidhënëse.

Raporti kreditor përmban të dhëna personale në mënyrë të strukturuar, të dhëna mbi kreditë si dhe të dhëna mbi kreditë ku klientët janë garantues apo të lidhur në ndonjë mënyrë tjetër. Për çdo të dhënë në raportin kreditor identifikohet edhe institucioni kredidhënës i cili e ka raportuar atë.

Veçoritë e tij kryesore janë:

- Përmban informacione aktuale mbi statusin dhe nivelin e kredive të qytetarëve dhe bizneseve individuale;
- Raportimi i institucioneve kredidhënëse është i detyrueshëm;
- Këmbimi i informacioneve bëhet ndërmjet të gjitha institucioneve kredidhënëse;
- Është i zhvilluar si një aplikacion i sigurt i internetit me qasje të drejtpërdrejt 24 orë për tërë stafin e certifikuar të institucioneve kredidhënëse².

Çdo qytetarë i Republikës së Kosovës mund të qaset në këtë regjistër. Qytetarët mund të marrin informata nga ky regjistër në dy mënyra, përmes bankës ku qytetari është klient, si dhe përmes qasjes në kohë reale përmes internetit në uebfaqën www.raportikreditor.org.

Të dhënat mbi regjistrimet e qytetarëve në regjistër janë të prezantuara si në tabelën figurën nr.1.

² <http://www.bqk-kos.org/?cid=1,55>

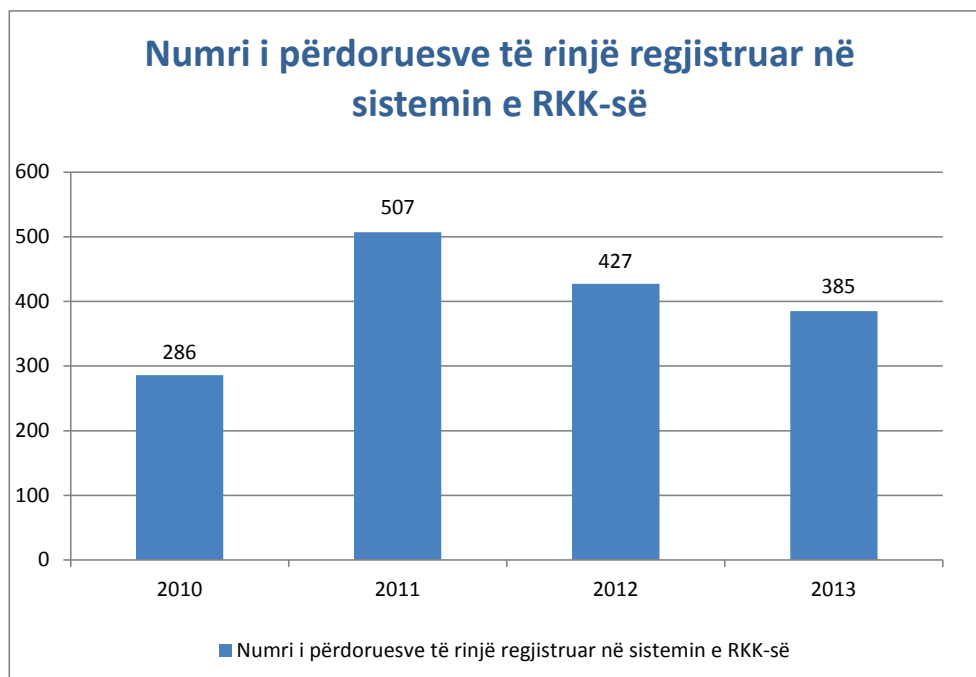


Fig. 1 | Burimi: BQK - Raporti vjetor 2013

Nga këto të dhëna mund të shihet se numri i regjistrimeve të reja është pak a shumë i ngjashëm nëpër vite.

Figura nr.2 përshkruan numrin e kërtimeve në këtë regjistër prej viti 2010 deri 2013. Mund të vërejmë një rënie të kërtimeve përmes këtij regjistri, sidomos gjatë vitit 2012 dhe atë 2013.

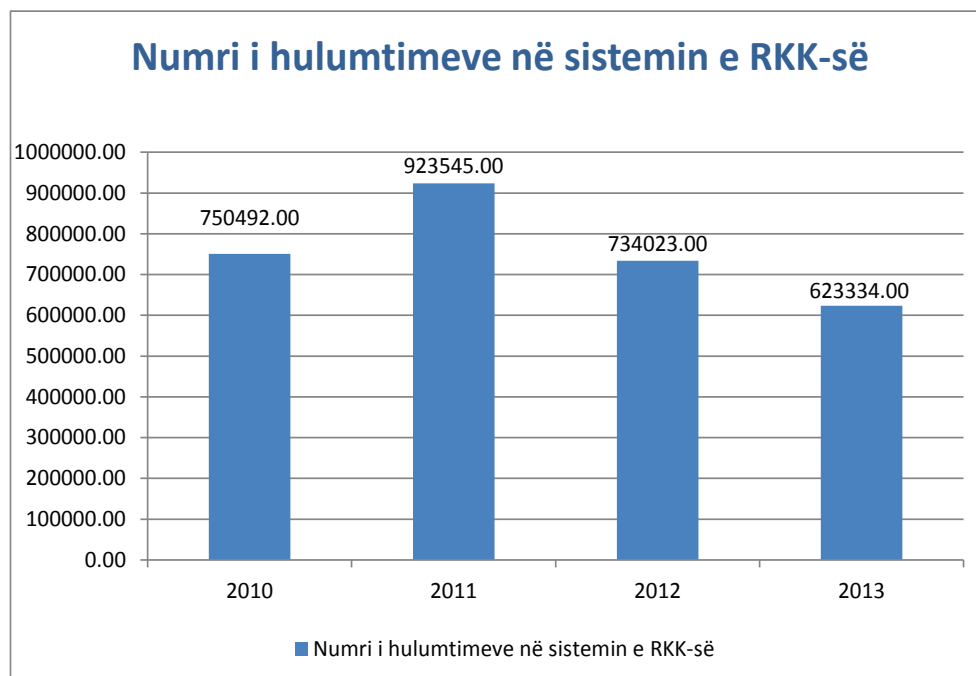


Fig. 2 | Burimi: BQK - Raporti vjetor 2013

Kjo rënie ka mund të ndodhë si rezultat i hyrjes në fuqi të rregullores së re të Bankës Qendrore të Kosovës në vitin 2012 (Rregullorja për Regjistrin e Kredive), e cila çdo institucion anëtarë të saj e obligon që paraprakisht të kërkojë pëlqimin e klientit para se të qaset në informatat personale të tij, pra në regjistër. Një tjetër arsye mund të jetë edhe rënia e kërkesës për kredi që reflektohet edhe në statistikën e kreditimit të përgjithshëm.

Figura numër 3 tregon për numrin e kredive të reja të regjistruara gjatë viteve 2010-2013 nga institucionet anëtare në RKK.

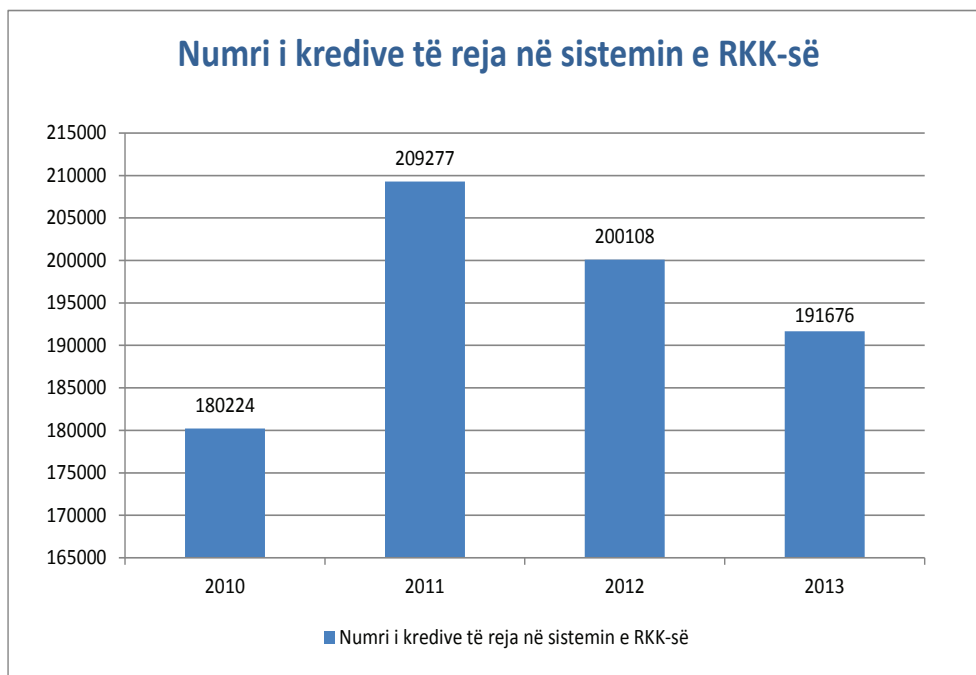


Fig. 3 | Burimi: BQK – Raporti vjetor 2013

Nga të dhënat e paraqitura mund të shohim se numri më i madh i kredive të reja të regjistruara është shënuar në vitin 2011 prej 209,277 gjithsej, përderisa në vitet në vijim ka shënuar një rënie, me ç'rast në vitin 2013 shënoj 191,676 gjithsej kredi të reja të regjistruara.

Si përfundim mund të thuhet se Regjistri i kredive në Kosovë tashmë paraqet burimin kryesor të informacionit për të gjithë akterët e industrisë financiare përmes së cilës regjistrohen dhe dokumentohen të gjitha të dhënat për kreditë e lëshuara nga këto institucione. Regjistri i kredive gjithashtu është burim informacioni jo vetëm për institucionet kredidhënëse, mirëpo është i hapur për të gjithë qytetarët dhe bizneset e Kosovës dhe paraqet një mjet shumë të rëndësishëm për zhvillimin e sektorit financiar.

Referencat

- Deutsche Bank, SWIFT Transfer Instructions, 20 gusht 2014 - <http://www.deutschebank.co.in/swift-transfer.html>
- Raporti vjetor 2013, Banka Qendrore e Republikës së Kosovës - <http://www.bqk-kos.org/repository/docs/2014/BQK-RV-Shqip-2013.pdf>
- Regjistri i Kredisë, Banka Qendrore e Republikës së Kosovës - <http://www.bqk-kos.org/?cid=1,55> dhe <http://www.bqk-kos.org/?cid=1,191>
- Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication, 28 gusht 2014 - http://www.swift.com/about_swift/index
- Wikipedia, International Bank Account Number, 20 gusht 2014 - http://en.wikipedia.org/wiki/International_Bank_Account_Number

PJESA II

- LAJME NGA INDUSTRIA BANKARE QË SHËNUAN MUAJIN GUSHT

LAJME NGA INDUSTRIA BANKARE QË SHËNUAN MUAJIN GUSHT

NGA 1 SHKURTI BANKAT E KOSOVËS ME IBAN

Nga 1 shkurti i vitit të ardhshëm, llogaritë bankare në Kosovës do të kenë edhe formatin IBAN apo numrin ndërkombëtar të xhirollogarive bankare.

Ky format do të ndikojë në zvogëlimin e rrezikut të gabimeve në transkriptimin e numrave të llogarive bankare, si dhe do të lehtësojë pagesat ndërkombëtare hyrëse në Kosovë.

Më 1 shkurt të vitit të ardhshëm, llogaritë bankare në bankat e Kosovës do të kenë edhe formatin IBAN apo numrin ndërkombëtar të xhirollogarive bankare.

Në një njoftim për media të Bankës Qendrore të Kosovës, thuhet se qëllimi parësor i përdorimit të formatit IBAN është zvogëlimi i rrezikut të gabimeve në transkriptimin e numrave të llogarive bankare, si dhe do të lehtësojë pagesat ndërkombëtare hyrëse në Kosovë, duke i mundësuar bankës së jashtme identifikim më të qartë të llogarisë bankare të përfituesit në Kosovë dhe kontroll plotësues të saktësisë së kësaj llogarie.

Ndonëse nuk kanë të dhëna me shifra se sa gabime janë bërë gjatë transaksioneve deri tani, zyrtarë të Shoqatës së Bankave thonë se ka pasur gabime nga klientët dhe bankat dhe secili e ka marrë përgjegjësinë e vet, por sipas tyre, ky format do të eliminojë gabimet e mundshme dhe do ta rrisë sigurinë e transfereve.

“IBAN së pari e identifikon shtetin ku po shkon transferi, pastaj e identifikon institucionin bankar ku po shkon transferi, dhe së fundmi individin ku po i transferohet. Transferet bankare, kanë qenë të sigurta edhe deri më tani, por mundësia për gabime ka qenë shumë më e madhe dhe është dashur të aplikohet një kujdes shumë më i veçantë, dhe nëse ka ndodh ndonjë gabim, shpesh herë ka qenë i papërmirësueshëm në transferet ndërkombëtare. Nuk mund të themi që s’kemi pasur sistem të sigurt, por kjo vetëm sa e shton sigurinë, dhe eliminon gabimet njerëzore që mund të ndodhin gjatë transferimit të pagesave”, ka theksuar Petrit Balija nga Shoqata e Bankave për RTK.

E sipas Ibrahim Rexhepit, ky format do të jetë hap drejt integritet të sistemit bankar të vendit në atë ndërkombëtar. “Pas pranimit të SWIFT Kodit ka qenë e kuptueshme që hapi tjetër do të jetë edhe IBAN-i, ose krijimi i kontove kushtimisht po them ndërkombëtare për secilin posedues të llogarive apo kontove në bankat komerciale të Kosovës. Kështu që kjo vetëm e lehtëson punën dhe njëkohësisht është edhe një hap më tutje drejt integritet të sistemit bankar të Kosovës në sistemin evropian, apo në sistemin e përgjithshëm ndërkombëtar”, ka theksuar Ibrahim Rexhepi, njohës i çështjeve ekonomike.

Udhëheqës të Shoqatës së Bankave vlerësojnë se ky format do t’iu ndihmojë strukturave të sigurisë së shtetit, pasi do të kenë mundësi mbikëqyrjeje edhe më konkrete të çdo transferimi që hyn dhe del nga vendi. Sipas tyre, klienti nuk do të paguajë për këtë format nëse banka e aplikon këtë kod. (RTKlive, 8 gusht 2014)

180 MIL. EURO KREDI FAMILJARE, PËR GJASHTË MUAJ

Kriza ekonomike në vend është duke shënuar rritje të madhe. Ekonomitë familjare po ballafaqohen me mungesë të madhe të parasë së gatshme, ato janë të detyruara që të marrin kredi për të mbuluar shpenzimet esenciale.

Të dhënat zyrtare tregojnë për rritje të vazhdueshme të kërkesave për kredi, ndërkohë që kreditë familjare janë në rritje dukshëm më të madhe sesa vitin e kaluar. Mbi 144 milionë euro është rritur shuma e kredive të lëshuara sivjet në krahasim me periudhën e njëjtë të vitit të kaluar.

Sipas të dhënave të Shoqatës së Bankave të Kosovës (SHBK) për gjashtë muajt e parë të këtij viti, janë lëshuar rreth 512.20 milionë kredi të reja, kurse në periudhën e njëjtë të vitit të kaluar janë lëshuar 367.4 milionë euro. Kurse rritje të madhe kanë shënuar edhe kreditë familjare. Vetëm, gjatë periudhës janar-qershor 2014 janë afërsisht 28.3 milionë euro më shumë kredi të reja të lëshuara sesa periudha e njëjtë për vitin 2013 një rritje kjo për 18.7 për qind.

Petrit Balija, drejtor i SHBK-së, ka bërë të ditur se nëse krahasojmë kreditë e reja të lëshuara për dy periudhat, atëherë mund të shohim se për ekonomitë familjare gjatë periudhës janar-qershor 2014 janë afërsisht për 28.3 milionë euro më shumë kredi të reja të lëshuara sesa periudha e njëjtë për vitin 2013. Nga ana tjetër, njohësit e rrethanave ekonomike në vend, kanë vlerësuar se pasi që pagat në vend janë shumë të vogla, atëherë ekonomitë familjare detyrohen të marrin kreditë për konsum. *(Zëri, 26 gusht 2014)*

“TRETEN” MILIONAT E BERZH-IT

Ndonëse ka më shumë se dy vjet që kur vendi ynë është bërë anëtar i Bankes Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim (BERZH), bazuar në pohimet e përfaqësuesve të bizneseve dhe ekspertëve të fushës së bankave dhe financave, Republika e Kosovës nuk ia ka parë shumë hajrin kësaj banke ndërkombëtare sa u përket investimeve që janë pritur.

Drejtori ekzekutiv i Shoqatës së Bankave të Kosovës, Petrit Balija, tha se Kosova është bërë anëtare e Bankës Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim në fund të vitit 2012. “Anëtarësimi në këtë bankë zhvillimore multilaterale është mjaft i rëndësishëm për ekonominë e Kosovës, pasi që mundëson që BERZH-i të injektojë fonde në ekonomine e Kosovës përmes investimit të drejtëpërdrejtë në bizneset e Kosovës, por edhe në kreditim përmes bankave komerciale të Kosovës” tha ai. Sipas tij, një shembull i suksesshëm i kreditimit nga BERZH-i është marrëveshja e arritur me bankën TEB në vitin 2013. “Kjo marrëveshje është bërë për një kredi përmes së cilës BERZH-i ka siguruar një shumë prej 5 milionë eurosh për TEB, për huadhënie të bizneset dhe individët për investime në projekte të energjisë eficiente”, tha ai.

Kryetari i Shoqatës tha se TEB-i ka arritur që të plasojë këtë kredi në tregun e Kosovës pothuajse në tërësi brenda 1 viti. “Nga kjo kredi kanë përfituar si ekonomitë familjare ashtu bizneset, duke financuar projekte për energji efektive dhe energji të ripërtitshme”, tha ai. Balijaj përmendi edhe rastin e blerjes së 10 për qind të aksioneve të Bankës për Biznes në vitin 2011. “Ky investim ka qenë i dobishëm për BpB-në, sistemin bankar të Kosovës në tërësi, por edhe për ekonominë e vendit, pasi që tregon një besueshmëri të lartë të BERZH-it në bankat e Kosovës e që është një sinjal shumë pozitiv për investitorët e huaj”, tha ai. *(Kosova Sot, 26 gusht 2014)*

REMITENCAT NË KOSOVË MË TË LARTA SE NË SHQIPËRI

Gjatë vitit 2013, shtetasit kosovarë emigrantë, kanë dërguar drejt vendit të tyre 621 milionë euro, ndërsa shtetasit shqiptarë vetëm 497 milionë euro.

Ndërkaq shteti nga i cili emigrantët, kanë dërguar më shumë para drejt Kosovës gjatë këtyre viteve është Gjermania. Në vitet 2008-2013 nga ky shtet janë dërguar mesatarisht 210 milionë euro nga emigrantët kosovarë.

Kjo shifër vjen dhe si rezultat i numrit të lartë të emigrantëve kosovarë në Gjermani. Vend të dytë zë diaspora kosovare në Zvicër, me 147.4 milion euro. *(Telegrafi, Tribuna, Kosova Sot, 1 gusht 2014)*

NUK NDALET KËMBIMI NË RRUGË

Fare pranë këmbimoreve ka mjaft këmbyes valutash që i ofrojnë shërbimet e tyre në rrugë. Petrit Balija, drejtor i Shoqatës së Bankave të Kosovës, thotë se pikat e këmbimit valutator nuk janë pjesë e industrisë bankare dhe Shoqata e Bankave të Kosovës nuk mund të flasë në emrin e tyre.

“Megjithatë, mund të ju them se bankat komerciale në Kosovë mundësojnë këmbimin e valutave kryesore ndërkombëtare përfshirë këtu euro, dollar amerikan, frangun zviceran, dhe funtën britanike. Këmbimi i këtyre valutave bëhet mbi bazat e kërkesës dhe ofertës dhe është shërbim i mbikëqyrur mirë në industrinë bankare.

Megjithatë, është e rëndësishme që të ketë bazë rregullative dhe mbikëqyrje të mirë të këtyre këmbimoreve që ekzistojnë jashtë industrisë bankare në mënyrë që të mos krijohen probleme në sektorin financiar të Kosovës”, tha Balija. Ndërsa zyrtari për media nga Banka Qëndrore e Kosovës, Besnik Kada, thotë se janë gjithsej 35 zyra për këmbimin e valutave janë të aprovuara nga BQK-ja për të kryer aktivitetet e këmbimit të valutave. *(Kosova Sot, 5 gusht 2014)*

PRITET FUNKSIONALIZIMI I FONDIT GARANTUES PËR KREDI

Shumë shpejt pritet funksionalizimi Fondit Garantues për Kredi, fond ky i financuar nga Qeveria e Kosovës dhe donatorë ndërkombëtarë, bëjnë të ditur zyrtarë qeveritarë. Ky fond ka për qëllim lehtësimin e qasjes në kredi për bizneset që nuk kanë kolateral të mjaftueshëm për kredimarrje.

Valdrin Lluka, drejtor i përgjithshëm në Agjencinë për Investime dhe Përkrahje të Ndërmarrjeve në Kosovë (KIESA), që funksionon në kuadër të Ministrisë së Tregtisë dhe Industrisë, thotë për Radion Evropa e Lirë se një ndër sfidat kryesore të bizneseve në Kosovë mbetet qasja në financa dhe ky fond do ta lehtësojë barrën e tyre.

Bankat e kanë prapë në pronësi procesin e selektimit të kredi-marrësve. Por, në shumicën e rasteve, bizneset e vogla dhe të mesme nuk po kanë peng të mjaftueshëm që t’i japin bankës, për ta marrë një kredi të asaj shume. Dhe, si rezultat, ne hyjmë për t’i ndihmuar ato kompani që nuk kanë peng të mjaftueshëm. Fondi do të mbulojë nga 50 deri në 75 për qind të pengut”, shpjegon Lluka. *(Radio Evropa e Lire, Telegrafi, 15 gusht 2014)*

RUSËT HYJNË NË BQK

Gazeta Zëri ka siguruar dokumente të cilat tregojnë se kompania ruse “CMA Small System” me lidhjen e saj të fortë, zyrtaren e lartë të BQK-së, është duke u favorizuar në tenderin për marrjen në dorë të sistemit RTGS, që ka të bëjë me të dhëna sekrete, ku jo çdo kush mund të ketë qasje.

Çdo transfer, depozitë, dhe e dhënë financiare e Bankës Qëndrore të Kosovës (BQK) ka mundësi që të bie në duart e kompanisë ruse “CMA Small System”. *(Zëri, 20 gusht 2014)*

SQARIM NGA BQK PËR ARTIKULLIN ME TITULL “RUSËT HYJNË NË BQK”

Në numrin e djeshëm të gazetës së përditshme “Zëri”, në ballinen e saj, është publikuar një artikull lidhur me procesin e përzgjedhjes së kompanisë, e cila do të angazhohet për zhvillimin dhe mbështetjen e sistemit automatik të transfereve.

Ndonëse artikulli në përgjithësi bën fjalë për këtë proces tenderues, konsiderojme se titulli i artikullit dhe paragrafët brenda tekstit që u referohen relacioneve personale, të cilat do të mund të kishin ndikim në procesin e përzgjedhjes, duket të jenë paragjykes dhe mund të shkaktojnë huti në opinion.

Qëllimi i këtij sqarimi nuk është që të polemizojmë me artikullin në fjalë, por t’i ofrojmë faktet përkatëse dhe të garantojmë transparencën në procesin e vlerësimit të këtij tenderi. Sic ka theksuar zëvendësguvernatori Fatmir Gashi, në prononcimin e tij në artikullin në fjalë, ritheksojmë edhe njëherë se tenderi publik ka qenë i hapur për të gjitha kompanitë e interesuara, qoftë vendore, qoftë ndërkombëtare.

Fakti që kompania “CMA” ka fituar më parë tender në BQK, nuk do të thotë aspak se kjo kompani është duke u favorizuar në tenderin aktual. Përkundrazi, procesi i vlerësimit është duke ecur përpara dhe aktualisht për asnjërën nga kompanitë nuk mund të thuhet se është favorite për ta fituar tenderin. *(Zëri, 22 gusht 2014)*



SHOQATA E BANKAVE TË KOSOVËS
KOSOVO BANKING ASSOCIATION

Bajram Kelmendi nr. 15, Prishtinë, 10 000, Republika e Kosovë

Tel. +381 38 246 171

email: contact@bankassoc-kos.com

www.bankassoc-kos.com